

PUBLIC UTILITIES ACT

**COLVILLE LAKE ELECTRICAL
FRANCHISE (2018-2028) ORDER**
R-117-2018

AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

LOI SUR LES ENTREPRISES DE
SERVICE PUBLIC

**ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION DE LA
FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE
COLVILLE LAKE (2018-2028)**
R-117-2018

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

PUBLIC UTILITIES ACT

**COLVILLE LAKE ELECTRICAL
FRANCHISE (2018-2028) ORDER**

The Minister, under paragraph 41(2)(a) of the *Public Utilities Act* and every enabling power, makes the *Colville Lake Electrical Franchise (2018-2028) Order*.

1. A franchise is granted to the Northwest Territories Power Corporation, on the terms set out in this order, to operate as a public utility by providing electrical energy in the community of Colville Lake.
2. The franchise expires on March 31, 2028.
3. The electrical energy provided under the franchise must be provided in accordance with the franchisee's terms and conditions of service and any amendments to those terms and conditions, filed and approved by the Board under section 63 of the Act.
4. The franchisee shall, before commencing any work that may impede the movement and traffic on a highway as defined in the *Motor Vehicles Act*, obtain consent from the Minister to commence the work.
5. Nothing in this order is to be construed as requiring the franchisee to submit plans to or obtain approval from the Minister of Municipal and Community Affairs in respect of its normal operations or routine maintenance.
6. If the franchisee wishes to renew the franchise, it shall, before September 1, 2027, apply to the Minister under subsection 41(1) of the Act.
7. This order expires on March 31, 2028.

© 2018 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

LOI SUR LES ENTREPRISES DE
SERVICE PUBLIC

**ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION DE LA
FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE
COLVILLE LAKE (2018-2028)**

Le ministre, en vertu de l'alinéa 41(2)a de la *Loi sur les entreprises de service public* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté portant création de la franchise d'électricité de Colville Lake (2018-2028)*.

1. Une franchise est par les présentes accordée à la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest, selon les conditions établies au présent arrêté, afin qu'elle fournisse l'électricité à la collectivité de Colville Lake.
2. La franchise est valable jusqu'au 31 mars 2028.
3. La fourniture d'électricité en vertu de la franchise doit se faire selon les conditions de service du franchisé, avec leurs modifications successives, déposées et approuvées par la Régie en vertu de l'article 63 de la Loi.
4. Le franchisé, avant d'entreprendre des travaux susceptibles de gêner le mouvement et la circulation d'une route au sens de la *Loi sur les véhicules automobiles*, obtient le consentement du ministre.
5. Le présent arrêté n'a pas pour effet d'obliger le franchisé à soumettre au ministre des Affaires municipales et communautaires les plans de ses activités courantes d'exploitation ou d'entretien, ni à obtenir l'approbation du ministre quant à celles-ci.
6. Advenant qu'il veuille renouveler la franchise, le franchisé, avant le 1^{er} septembre 2027, fait une demande en ce sens auprès du ministre en vertu du paragraphe 41(1) de la Loi.
7. Le présent arrêté prend fin le 31 mars 2028.

© 2018 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
